

ПЕРШИЙ РАЗ! ТРАГІ-КОМЕДІЯ!

ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

В СУБОТУ, 4-ГО КВІТНЯ 1931 РОКУ

ЧЕСНА ХАЛЯВА

Кажуть, що як добре засміятися, то виходить на здоров'я. Тому то не забудьте прийти цієї суботи, 4-го квітня, до Укр. Роб. Дому, де якраз побачите, якщо прийдете, таку то смішну комедію. Також заберіть і дитячих з собою, які дуже люблять дивитися на такі комедії. Тому приходьте громадо!

ВСТУП: 35, 25 і 10 ЦЕНТІВ
ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ДВА КОНЦЕРТИ В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ВІДДІЛ ЖІНСЬКІХ ТОВАРИСТВА УКР. РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИЙ ДІМ У ВІННІПЕГУ влаштовує

В НЕДІЛЮ, 5-ГО КВІТНЯ 1931 РОКУ ДВА ВЕЛИКІ КОНЦЕРТИ

З НАГОДИ ЗАКІНЧЕННЯ БЕРЕЗНЕВОЇ КАМПАЇНІ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ТУРФДІМ

Початок концертів точно в 7-й і 9-й годині вечером.

В часі концертів тов. М. ПОПОВИЧ два рази виголосить в шкільній залі Укр. Роб. Дому лекцію на тему: ПОХОДЖЕННЯ РЕЛІГІЇ І РОЛЯ В КЛАСОВІЙ БОРЬБІ.

Початок першої лекції в 8-й годині вечером, а другої в 9.15 годині вечером.

Робітничі і робітничі міста Вінніпегу повинні масово прийти на цю цікаву і повчальну лекцію. Початок першої лекції в 8-й годині вечером, другої в 9.15 веч.

УВАГА! СОДБОРИ Й ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

СТАРАННЯ РОБІТНИЧОГО СПОРТОВОГО ТОВАРИСТВА КАНАДИ ВІДБУДЕТЬСЯ В ПЯТНИЦЮ І СУБОТУ, 10 І 11 КВІТНЯ

КОЖНО-РІЧНЕ ЗМАГАННЯ БОРЦІВ ЗА ЧЕМПІОНАТ

На програмі кожного вечера є багато різних спортивних змагань. Після змагальної програми відбуватиметься ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ОБОХ ПІДВІДІЛІВ СЕКЦІЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕГУ

В НЕДІЛЮ, 5. КВІТНЯ

В УКР. РОБ. ДОМІ

Початок зборів точно в 10.30 годині рано. Є важкі справи до обговорення, отже обов'язковим членам прийти на час. Не забувайте про призначення своїх викладок. Заряд.

ЮНІ СПОРТОВИКІ ВІД ДІЛІВ СЕКЦІЇ МОЛОДІ У ВІННІПЕГУ!

Надходить літо, на час мекке спортивна площа і спортивні гри. Треба вже готуватися до спортивних виступів. Саме й тому ми мусимо об'єднати наші молоді спортивні сили в цілому ЮНАЦЬКЕ РОБІТНИЧЕ СПОРТИВНЕ ТОВАРИСТВО.

Ми кличемо усіх молодих спортсменів і тих, що бажають стати спортсменами, прийти цієї неділі, 5 квітня, на МІТІНГ МОЛОДИХ СПОРТОВИКІВ до Укр. Роб. Дому в 1.30 годині поноудні. Приходьте усі, кмітьте один одного, хай заради самого початку виступити на першій сцені юнацьких спортивників. На мітингу обговоримо план нашої спортивної праці. В неділю чекаємо вас в УРД Спортком.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ДОКЛАД В ПОЛЬ. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ.

Заряд Польського Робітничого Товариства у Вінніпегу кличе усіх робітників і робітничих жінок прийти цієї суботи, 4 квітня, в 8.30 годині вечером до Польського Робітничого Дому на цікавий доповідь на тему: СУЧАСНА КРИЗА В КАПІТАЛІСТИЧНОМУ СВІТІ. Доклад цікавий, на його зміст ви маєте докладний текст в економичній кризі в капіталістичному світі і виконати, яким шляхом мусить йти працьовита класа, щоб вижити раз назавжди визиску її труда.

В неділю, 5. квітня, спільний гурток Польського Робітничого Товариства влаштовує ВЕЛИКАВИЙ КОНЦЕРТ з доброго програмом. На той концерт просямо прийти усіх робітників і збільшити число слухачів робітничий дім, промов, декламувати та музичних творів на сцені Польського Робітничого Дому у Вінніпегу.

Вступ на концерт за добровільними зборами. Починається концерт в 8.30 годині вечером.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Організація безробітних в Іст Килдонан, Ман., устроє в неділю, 5 квітня, в 8.30 годині вечером в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ, на яку запрошує всіх працюючих, що можуть прийти. До танців пригватиме добрий музика. Приходьте громадою. Вступ за вільною колекцією. Комітет.

Старанням Драмгуртка при відділі ТУРФДІМ в Іст Килдонан, Ман. відіграється в суботу, 4-го квітня, в Укр. Роб. Домі прекрасну драму на 5 дій і 6 виступів п. н. ТАРАС БУЛЬБА. Ця прекрасна драма представляє історичну подію, як козак під проводом Тараса Бульби вів війну проти Польщі. Зміст цікавий і зворушливий. Учасність беруть першорядні сили драмгуртка. Приходьте громадою. Початок о год. 8.30 вечером. Вступ 25 і 10 ц.

Рексер.

Оцим повідомляється членів і членкинь від РЗТ, що в неділю, 5-го квітня, в 10-й поноудні, відбуватиметься КВАРТАЛЬНІ ЗБОРИ. Виклади приймаються від години 1-ої до 2.30. Кожний член і членка повинні прийти на час. Заряд РЗТ.

СУ СЕРНТ МЕРІ, ОНТ. (БЕЙ-ВІО)

Цим повідомляється українське робітничтво у Бей-Віо, що стараннями відділу ТУРФДІМ відкрито в Укр. Роб. Домі Українську Робітничу Школу, де будуть зводити дітей української мови, як також музики на мандолинах. Наука відбувається три рази в тиждень — у вівторок, четвер і суботу від 5 до 7.30 годині вечером. Вивчайте своїх дітей до УРД/Школи. Шкілкою.

Dr. F. RYBAK (M.D., C.M., L.M.C.C.) Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ РЗТ У ВІННІПЕГУ

В НЕДІЛЮ, 5 КВІТНЯ

Висладки приймаються від 1-ої години поноудні. Обов'язковим усіх членів і членкинь прийти на місячні збори, бо є багато важких справ до вирішення. Нових членів радо вітаємо. Заряд РЗТ.

УВАГА! ВЕНКВЕР І ОКОЛИЦЯ!

Старанням Драмгуртка при відділі ТУРФДІМ в Венквер, Б. К., відіграється в суботу, 11-го квітня, в Українському Робітничому Домі веселу драму в 4 дії п. н. "ГОРИТЬ ГАЛИЧЧИНА". Зміст цієї пєси є сільсько-зворушливий. Вона представляє невідані карни експансивного диктаторства в Польщі. В ній побачите, як польські удани і гадюки в звірській мордерній спосіб розправляються з безборонними селянами по селах. Кожний робітник і робітниця повинні обов'язково прийти побачити цю зворушливу пєсу. Ці квитки для чоловіків 35 ц, для жінок 25 ц. Початок о год. 8.30 вечером. Мистком.

БРУКЛЕНДС, МАН.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Бруклендс, Ман., відбуватимуться в середу, 8. квітня, в 8-й годині вечером під № 1904 Пасифік вулиці. Обов'язковим усіх прийти на час, бо є важкі справи до вирішення. Заряд.

ПЕРШИЙ РАЗ У ВЕСТ-ФОРТ ВІЛЯМ!

Старанням драмгуртка при відділі ТУРФДІМ, відіграється в поноудок 13-го квітня п. р., в Укр. Роб. Домі у Вест-Форті велику історичну драму на 5 дій і 6 виступів з над першою драму драматурга Б. Грінченка п. н. СЕРЕД БУРІ. Ця драма граться перший раз в цій околиці, як також і в Канаді. Грінченко в своїй драмі "Серед Бурі", викриває нам зрадичий кола козачьких старшин 260 років тому назад.

Він зскриво змальовує як козацькі старшини, щоб добитися високих полковничьких чинів, а то й гетьманських булав, вислагодувались польським шляхти та говорив: "Ех дурні, дурні, дурні! Бийтеся за народ, за свій дім, за свою землю. Що мені парод та війни край, аби мені добре жилося і так вільним способом узваси собі з дорони своїх противників — старшин, котрі не хотіли користися волею народу."

Всі укр. робітничі і робітничі обов'язково повинні побачити цю драму і дати належну оцінку зрадникам — запродавцям тодішнього часу, як також і їхнім нападкам запровадженню сьогодишнього часу. В цю пєсу бере участь окремко 60 осіб. Початок о год. 8.30 вечером. Мистком.

КИЧЕНЕР-ВАТЕРЛЮ, ОНТ.

Старанням організаційно-освітнього комітету при укр. робітничих організаціях в Киченер-Ватерлю, Онт., відбуватимуться кожної неділі поноудні, в 2.30 години, місячні березні і квітні в приміщенні ТУРФДІМ п. ч. 33, Кінг стріт в Киченер, Онт., масові вечі й лекції на наступуючі теми:

В неділю, 12 квітня, відбуватиметься лекція на тему: СКЛАД СРСР ТА ЙОГО БУДІВНИЦТВО.

В неділю, 19 квітня, відбуватиметься мовове віче. Тема: "ІНТЕРВЕНЦІЯ В СРСР". В неділю, 26 квітня, відбуватиметься лекція на тему: "ЩО ТАКЕ РЕЛІГІЯ, ТА ЯК ВОНА РОЗВИВАЛАСЯ".

В неділю, 3. травня, відбуватиметься лекція на тему: "ІСТОРІЯ РОБІТНИЧОГО РУХУ В КАНАДІ". Освергом.

НА УВАГУ РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦЯМ САСКАТУНУ І ОКОЛИЦІ!

Заходом мистецько-освітнього укр. роб. організації при Укр. Роб. Домі в Саскатуні, відбуватиметься сьогоднішній відігривистий, який будуть знати зв'язані з вислакою Укр. Роб. Фарм. Делегації до Рад. Союзу.

Dr. V. CHASNIY (M.D., C.M., L.M.C.C.) ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР з практикою в шіаго в Монреалі і Ст. Боніфець.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрания до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрания або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. Задоволення ручною. Також чистою, прасуємо і направляємо.

A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

КУЗИК І ДЕМНІВ — ПЕРШОРЯДНІ КРАВЦІ

які зроблять вам прекрасне убрания, чи весняне пальто з доброю вовниною сукна по дуже низьких цінах — від 27 до 45 доларів. Запевніємо, що вповні будете доволені.

814 MAIN ST. (Cor. Jarvis) — PHONE 52783 — WINNIPEG

БЕЗПЛАТНІ ПАШПОРТИ

Всі пасажери, котрі їдуть до краю нашими кораблями, отримають безплатні пашпорти й візи. Велика зniżка на поворотних шифкартах.

Корабель відходить з Галифакеу: "Фредерик VIII" ... 27 квітня

Крім цього ще регулярні відливи з Нью Йорку. Пишіть до нас в справі спровадження Ваших родин і кривних. Виробляємо пашпорти на вїзд до краю, та полагоджуємо папери на поворот до Канади. Посилаємо гроші до краю в американських доларах за малою оплатою. Всякі інформації безплатно.

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE

461 Main St., Winnipeg, Man. 969 St. ANTOINE STREET MONTREAL QUEBEC

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

Нові і уживані меблі випродуюмо і купуємо всякого рода меблі — офісні і хатні. Новомодні кухні "Емпайр", гарантовані "Честерфілд" по фабричній ціні. Пана- "Піаєрс" і зничайні, від \$35.00 вгору. Грамофони, машини до шиття Сінгера; новомодні постелі вимірюємо за старі і так само уживані кухні і шафи на шматті і в мистком; столики до висання й всякі інші речі. Більші речі даємо на сплату.

A. МИРЛОВИЧ І А. НОВИЦЬКИЙ, 610 SELKIRK AVE., WINNIPEG

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо рїжної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протязі ВІСІМ годин часу по уміркованих цінах. Заходіть або пишіть до нас на наступуючу адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG - MAN. - CANADA

THE CITY HAT WORKS AND DRY CLEANERS 403 Portage Ave., Phone 29 273 Winnipeg, Man.

Чистимо, прасуємо і направляємо жіночі і мужеське убрания по уміркованих цінах. Роботу забираємо і доставляємо. Спеціально обслуга костюмерів з провинції. М. Вільховий, властитель.

ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ! Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого рода вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD. Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старокравці і канадійські ліки та павини. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу: Hashmall's Drug Store — 315 Dundas St. West, Toronto

WINNIPEG 667 Redwood Avenue Phone 57 348-9

TRANSCONA 15 Bond Street Phone: Dial 85 Call 38

Coke Coal Wood

Мі продаємо все, що тільки потрібно до будівал

THE DOMINION LUMBER & FUEL COMPANY, LIMITED ЛОМБЕР — ВУГОЛЬ — ДРОВА

МАСАРСЬКІ ВИРОБИ

Робимо першої класи ковбаси, шинки, зачіп соведзі і т. ін. Ми продаємо гуртвом по столах і вислаємо на провинцію Манітобу. Пиґайте за нашими продуктами у своїх сторинках. За наш виріб, який і чистіть гарантуємо. CANADA SAUSAGE CO. Limited 897 Main Street, Winnipeg Phone 65 082

ПОШУКУЮ свої сестри Марії Грудзіської, яка прибула до Канади 1928 року з Галичини, з села Олеша, повіт Бучач. Перебувала в Тайні, Саск. Прощу адекватні з фізичними інформаціями на пошук адресу: WOŁODYMYR SHUYA 1769 CENTRE ST. MONTREAL, QUE.